



ACAR SMART

GB	POWER SURGE PROTECTION
CZ	PŘEPĚŤOVÁ OCHRANA
SK	PREPÄŤOVA OCHRANA
PL	LISTWA PRZECIWPRIĘCIOWA





GB Power surge protection ACAR SMART



Power and telecommunication networks are constantly exposed to the risks of interference and power surges of various kinds, which often cause failures and malfunctions of various electronic devices. To efficiently protect your expensive electronic devices from damage or destruction, use the specially developed EMOS ACAR SMART device which provides safety and functional reliability.

Technical Parameters*

Rated Voltage U_n :	230 V / 50 Hz
Rated current I_n :	10 A
Mains switch:	2x bi-polar, illuminated
LED surge protection indicator	
Current leakage:	<0.5 mA
Response time:	<25 ns
Max. voltage U_c :	250 V / 50 Hz
Max. spike voltage U_{oc} :	6 kV
Protection level U_p :	≤1.3 kV (L/N)
Rated discharge current:	2 kA (L/N) – 8/20 μs
Max. Discharge current:	6.5 kA (L/N) – 8/20 μs
Protection system:	2P + PE
Outlet box material:	self-extinguishing plastic
Number of sockets:	6 sockets with a safety pin
Size:	138 × 100 × 63 mm
Weight:	0.45 kg

*The manufacturer reserves the right to change the technological parameters of the device resulting from technical progress.

Instruction manual:

Plug in the supply cable of the EMOS ACAR SMART device into a socket. Plug in the appliances into the EMOS ACAR SMART device sockets. Turn on the EMOS ACAR SMART device by pressing the switch. Surge Protection Indicator: red light indicates your Surge Protection is working properly.



Warning

EMOS ACAR SMART device must be plugged into sockets solely with a safety pin (grounding)!

The device should be used in electrical installations with an easily identifiable neutral/phase conductor.

Do not use the device when supplying fridges, heaters and other devices that can result in exceeding the rated current of the EMOS ACAR SMART device.

Device should be used in dry indoor premises only.

It is forbidden to open and repair the device without permission.

Opening the cover is considered breach of guarantee.

Repairs are carried out by device manufacturer only.

Guarantee terms and conditions:

1. This guarantee provides quality and correct operation of the EMOS ACAR SMART device.
2. The guarantee is provided for 24 months from the purchase date.
3. Faults or malfunctions found within the guarantee period will be removed within 1 month from the date of notification.
4. The device has to be provided by the retailer's own effort.
5. The warrantor is responsible for damages caused to the sold devices. The guarantee does not cover damage caused by improper handling, storage or caused by natural disasters and other circumstances.

The guarantee does not cover fuses, varistors and mechanical damage. This guarantee does not exclusively, limited or suspension of rights of the purchaser of the product resulting from a non-compliance with the contract. In the case of a complaint, a guarantee card with a stamp, date and a signature of a sales dealer and a brief description of damage must be attached.

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use collecting places for unsorted municipal waste.

For current information about on collecting places, contact local authorities. If electrical appliances are placed at dump sites, hazardous matters can leak into underground water and get into the food chain and harm our health and well-being.



CZ Přepětová ochrana ACAR SMART



Energetické a telekomunikační sítě jsou neustále vystavené rizikům rušení a přepětí různého druhu, které jsou častou příčinou poruch a špatné funkce různých elektronických zařízení. K účinné ochraně drahých elektronických zařízení před poškozením nebo zničením, používejte speciálně vyvinutý přístroj EMOS ACAR SMART, který zabezpečuje bezpečnost a spolehlivost funkcí.

Technické parametry*

Jmenovité napětí U_n :	230 V / 50 Hz
Jmenovitý proud I_n :	10 A
Síťový vypínač:	2x dvoupolový, podsvícený
LED indikace přepětové ochrany	
Svodový proud:	<0,5 mA
Doba odezvy:	<25 ns
Max. napětí U_c :	250 V / 50 Hz
Zkušební vlna U_{oc} :	6 kV
Ochranná úroveň U_p :	≤1,3 kV (L/N)
Jmenovitý vybíjecí proud in:	2 kA (L/N) – 8/20 μs
Max. vybíjecí proud imax:	6,5 kA (L/N) – 8/20 μs
Ochranný systém:	2P + PE
Materiál zásuvkového pole:	samozhášecí plast
Počet zásuvek:	6 zásuvek s ochranným kolíkem
Rozměr:	138 × 100 × 63 mm
Hmotnost:	0,45 kg

*Výrobce si vyhrazuje právo na změnu technických parametrů přístroje, která je výsledkem technického pokroku.

Návod k obsluze přístroje:

Zapojte přírodní kabel přístroje EMOS ACAR SMART do zásuvky. Připojte vidlice spotřebičů do zásuvek přístroje EMOS ACAR SMART. Zapněte přístroj EMOS ACAR SMART stlačením vypínače. Napětí v zásuvkách bude signalizováno rozsvícením vypínače. Indikace přepětí: červené světlo indikuje správnou činnost přepětové ochrany.



Upozornění:

Přístroj EMOS ACAR SMART musí být připojený výhradně k zásuvkám s ochranným kolíkem (uzemňujícím)!

Přístroj by měl být použitý v elektrických instalacích, které mají jasně identifikovatelný fázový a nulový vodič.

Přístroj nepoužívejte při napájení topných těles, chladniček a podobných zařízení, které mohou způsobit překročení jmenovitého proudu přístroje EMOS ACAR SMART..

Přístroj by měl být používán pouze v suchých vnitřních prostorech.

Je zakázáno svévolné otevírání a opravy zařízení.

Otevření krytu je považováno za porušení záruky.

Opravy vykonává pouze výrobce zařízení.

Záruční podmínky:

1. Tato záruka poskytuje kvalitní a správný chod zařízení EMOS ACAR SMART.
2. Záruka je poskytována po dobu 24 měsíců od data prodeje.
3. Poruchy nebo vady zjištěné po dobu záruky budou odstraněny do 1 měsíce ode dne oznámení.
4. Zařízení musí poskytnout prodejce vlastním úsilím.
5. Ručitel je zodpovědný za vady, které vyplývají z příčin vyplvajících z prodaných zařízení. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávnou manipulací, skladováním nebo zapříčiněné živelnou pohromou a jiných okolností.

Záruka se nevztahuje na pojistky, varistory a mechanické poškození zařízení. Tato záruka se nevztahuje výlučně, omezeně nebo pozastavení práva kupujícího vyplývající z nesouladu výrobku se smlouvou. V případě reklamace zařízení musí být přiloženy záruční list s razítkem, datem prodeje a podpisem prodejce, stručný popis škody.

Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví a pohodu.





SK Prepätova ochrana ACAR SMART



Energetické a telekomunikačné siete sú neustále vystavené rizikám rušenia a prepätia rôzneho druhu, ktoré sú častou príčinou porúch a zlej funkcie rôznych elektronických zariadení. K účinnej ochrane drahých elektronických zariadení pred poškodením alebo zničením, používajte špeciálne vyvinutý prístroj EMOS ACAR SMART, ktorý zabezpečuje bezpečnosť a spoľahlivosť funkcií.

Technické parametre*

Menovité napätie U_n :	230 V / 50 Hz
Menovitý prúd I_n :	10 A
Sietový vypínač:	2x dvojpólový, podsvietený
LED indikácia prepäťovej ochrany	
Zvodový prúd:	<0,5 mA
Doba odozvy:	<25 ns
Max. napätie U_c :	250 V / 50 Hz
Skušobná vlna U_c :	6 kV
Ochranná úroveň U_p :	≤1,3 kV (L/N)
Menovitý vybíjací prúd in:	2 kA (L/N) – 8/20 μs
Max. vybíjací prúd imax:	6,5 kA (L/N) – 8/20 μs
Ochranný systém:	2P + PE
Materiál zásuvkového póla:	samo-zhasínajúci plast
Počet zásuviek:	6 zásuviek s ochranným kolíkom
Rozmer:	138 × 100 × 63 mm
Hmotnosť:	0,45 kg

*Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technických parametrov prístroja, ktorá je výsledkom technického pokroku.

Návod k obsluhu prístroja:

Zapojte prvý vodič kábel prístroja EMOS ACAR SMART do zásuvky. Pripojte vidlice spotrebičov do zásuviek prístroja EMOS ACAR SMART. Zapnite prístroj EMOS ACAR SMART stlačením vypínača. Napätie v zásuvkách bude signalizované rozsvietením vypínača.

Indikácia prepätia: červené svetlo indikuje správu činnosť prepäťovej ochrany.



Upozornenie:

Prístroj EMOS ACAR SMART musí byť pripojený výhradne k zásuvkám s ochranným kolíkom (uzemňujúcim)!

Prístroj by mal byť použitý v elektrických inštaláciách, ktoré majú jasne identifikovateľné fázy a nulový vodič.

Prístroj nepoužívajte pri napájaní vykurovacích telies, chladničiek a podobných zariadení, ktoré môžu spôsobiť preťaženie menovitého prúdu prístroja EMOS ACAR SMART.

Prístroj by mal byť používaný iba v suchých vnútorných priestoroch.

Je zakázané svojvoľné otvorenie a opravy zariadení.

Otvorenie krytu je považované za porušenie záruky.

Opravy vykonáva iba výrobca zariadenia.

Záručné podmienky:

1. Táto záruka poskytuje kvalitný a správny chod zariadenia EMOS ACAR SMART.
 2. Záruka je poskytovaná po dobu 24 mesiacov od dátumu predaja.
 3. Poruchy zistené po dobu záruky budú odstránené do 1 mesiaca odo dňa oznámenia.
 4. Zariadenie musí poskytnúť predajca vlastným úsilím.
 5. Ručiteľ je zodpovedný za poruchy, ktoré vyplývajú z príčin vyplývajúcich z predaných zariadení. Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnou manipuláciou, skladovaním alebo zapríčinené živelnou pohromou a iných okolností.
- Záruka sa nevzťahuje na poistky, varistory a mechanické poškodenie zariadenia. Táto záruka sa nevzťahuje výlučne, obmedzene alebo pozastavenie práva kupujúceho vyplývajúce z nesúladu výrobku so zmluvou. V prípade reklamácie zariadenia musí byť priložený záručný list s pečiatkou, dátumom predaja a podpisom predajcu, stručný popis škody.

Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu.

Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie a pohodu.



PL Listwa przeciwprzepięciowa ACAR SMART



Sieci elektryczne i telekomunikacyjne są stale narażone na zakłócenia i przepięcia różnych rodzajów, które są częstą przyczyną awarii i złego działania różnych urządzeń elektronicznych. Do skutecznej ochrony drogich urządzeń elektronicznych przed uszkodzeniem albo zniszczeniem należy korzystać ze specjalnie zaprojektowanego w tym celu urządzenia EMOS ACAR SMART, które zapewni bezpieczeństwo i niezawodne działanie.

Parametry techniczne*

Napięcie znamionowe U_n :	230 V / 50 Hz
Prąd znamionowy I_n :	10 A
Włącznik sieciowy:	2x dwubiegunowy, podświetlany
Wskaźnik przepięć LED	
Prąd upływu:	<0,5 mA
Czas odpowiedzi:	<25 ns
Maks. napięcie U_c :	250 V / 50 Hz
Probný udar napięciowy U_{oc} :	6 kV
Poziom ochrony U_p :	≤1,3 kV (L/N)
Znamionowy prąd udarowy:	2 kA (L/N) – 8/20 μs
Maks. prąd zwarcowy Imaks:	6,5 kA (L/N) – 8/20 μs
System ochrony:	2P + PE
Materiál obudowy gniazdek:	tworzywo samogasnące
Liczba gniazdek:	6 gniazdek ze stykiem ochronnym
Wymiary:	138 × 100 × 63 mm
Ciężar:	0,45 kg

*Producent zastrzega sobie prawo do zmiany technicznych parametrów urządzenia, co wynika z postępu technicznego.

Instrukcja obsługi urządzenia:

Podłączmy przewód zasilający urządzenie EMOS ACAR SMART do gniazdka. Włączamy wtyczki odborników do gniazdek urządzenia EMOS ACAR SMART. Włączamy urządzenie EMOS ACAR SMART naciskając wyłącznik. Napięcie w gniazdkach jest sygnalizowane przez podświetlenie wyłącznika.

Wskaźnik przepięć: czerwony lampka sygnalizuje poprawną pracę ochrony przeciwprzepięciowej.



Uwaga:

Urządzenie EMOS ACAR SMART musi być podłączone wyłącznie do gniazdek ze stykiem ochronnym (uziemieniem)!

Urządzenie powinno być stosowane w instalacjach elektrycznych, które mają

jednoznacznie zidentyfikowany przewód fazowy i zerowy.

Urządzenia nie wolno używać do zasilania grzejników, lodówek i tym podobnych urządzeń, które mogą spowodować przekroczenie prądu znamionowego urządzenia EMOS ACAR SMART.

Urządzenie powinno być eksploatowane wyłącznie w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.

Zabrania się otwierania i naprawiania urządzenia we własnym zakresie.

Otwarcie obudowy jest uważane za podstawę do utraty gwarancji.

Naprawy wykonuje wyłącznie producent urządzenia.

Warunki gwarancji:

1. Ta gwarancja dotyczy poprawnego i niezawodnego działania urządzenia EMOS ACAR SMART.
 2. Gwarancja jest udzielana na czas 24 miesięcy od daty sprzedaży.
 3. Awarie albo wady stwierdzone w czasie gwarancji zostaną usunięte w terminie do 1 miesiąca od daty złożenia reklamacji.
 4. Urządzenie musi udostępnić sprzedawca swoim własnym staraniem.
 5. Gwarant odpowiada za wady, które wynikają z usterek sprzedanych urządzeń. Gwarancja nie obejmuje szkód spowodowanych błędnymi manipulacjami, przechowywaniem albo skutkami kłęg żywiołowych i innych okoliczności.
- Gwarancja nie obejmuje zabezpieczeń, warystorów i mechanicznych uszkodzeń urządzenia. Ta gwarancja nie dotyczy wyłącznego, ograniczonego albo wstrzymanego prawa kupującego wynikającego z niezgodności wyrobu z umową. W przypadku reklamacji urządzenia należy dołączyć kartę gwarancyjną z pieczęcią, datą sprzedaży i podpisem sprzedawcy oraz krótki opis usterki.

Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEI zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzecie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.



